



2022/5/21

محاضرة للأديب المكسيكي خوان بيورو .. غداً في المركز القومي للترجمة



ضمن فعاليات احتفالية إعلان الفائز بمسابقة ترجمة الأدب المكسيكي و التي تقام غداً الأحد الموافق 22 مايو 2022 في تمام الساعة الثانية عشر ظهرًا بقاعة طه حسين بالمركز القومي للترجمة بحضور الدكتورة كرمة سامي مديرة المركز القومي للترجمة و السفير المكسيكي اوكتافيو ترييب ،

يستضيف المركز القومي للترجمة الأديب المكسيكي الكبير خوان بيورو و الذي يقدم محاضرة بعنوان "مغامرة القراءة:الرحلة من الكتاب البري إلى اللغة العربية".

خوان بيورو هو كاتب و صحفى، ولد فى مدينة المكسيك فى عام 1956، عمل مدرسا بالجامعة الوطنية بالمكسيك "أونام" ، و أستاذاً زائراً فى جامعات مختلفة مثل يالى "YALE" ، برينستون و ستانفورد فى الولايات المتحدة الأمريكية، و بومبو فابرا فى برشلونة، إسبانيا، و كذلك فى مؤسسة الصحافة الجديدة التى أسسها جابريل جارسيا ماركيث. كاتب عمود فى جريدة "ريفورما" بالمكسيك ، راسل وسائل إعلام دولية مثل " نيو يورك تايمز (بالولايات

المتحدة الأمريكية) ، الباييس (إسبانيا)، الميركوريو (تشيلي)، و اخرين ، كما شغل منصب رئيس تحرير مجلة (لا خورنادا) الأسبوعية.

درس علم نفس بجامعة إيزتابالابا المستقلة .و هو ايضا دكتور فخرى فى جامعة منتشواكانا فى مدينة سان نيكولاس دى هيدالجوة جامعة ميتروبوليتانا المستقلة و عضوا فى هيئة تدريس جامعة الكولخيو نسيونال منذ عام 2014.

حصل فى عام 2012 ، عن مجمل أعماله ، على جائزة خوسيه دونوسو فى أمريكا اللاتينية، و فى عام 2018 حصل على جائزة مانويل روخاس، كلاهما فى دولة تشيلي . من بين الجوائز التى حصل عليها فى المكسيك جائزة مازاتلان فى الأدب عن كتابه من المقالات الأدبية " ممتلكات شخصية" ، كما حصل أيضًا على جائزة خابيير بيبياأورتيا .

حصل فى إسبانيا فى جائزة هيرالدى عن قصته " الشاهد" ، و فى الأرجنتين عن جائزة (أيه سى إى) عن عمله المسرحى " فلسفة الحياة" ، بينما حاز فى كوبا على جائزة خوسيه ماريا أرجوداس عن روايته " الشعب المرجانية" .

كما حازت أيضًا أعماله فى المجال الصحفى على العديد من الجوائز، مثل جائزة ملك أسبانيا للصحافة الدولية، جائزة مدينة برشلونة، جائزة مانزىل باسكيز مونتاليان للصحافة الدولية، و كذلك جائزة فرناندو بينيتيز التقديرية للمعرض الدولى للكتاب.

تم بيع أكثر من مليون نسخة من قصته " الكتاب البرى" و من أحدث أعماله " أرض الميعاد" 2021، "إختبار استثنائى" 2020، و "دوار أفقى" ، "مدينة تسمى المكسيك" فى 2018 .